

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Forta Sp. z o.o.

Tožena stranka: Dyrektor Izby Celnej w Gdyni

Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost?

(<sup>1</sup>) UL 2006, L 347, str. 1.

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 1, točka 11, Direktive 98/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. junija 1998 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih standardov in tehničnih predpisov o storitvah informacijske družbe (<sup>1</sup>) razlagati tako, da med „tehnične predpise“, katerih osnutke je treba v skladu s členom 8(1) te direktive sporočiti Komisiji, spada taka zakonska določba, s katero se prepove izdaja dovoljenj za opravljanje dejavnosti na področju iger na igralnih avtomatih z nizkimi dobitki?

(<sup>1</sup>) Direktiva 98/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. junija 1998 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih standardov in tehničnih predpisov (UL L 204, str. 37) v različici kakor je bila spremenjena z Direktivo 98/48/ES Evropskega parlamenta in sveta z dne 20. julija 1998 o spremembi Direktive 98/34/ES o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih standardov in tehničnih predpisov (UL 217, str. 18).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší Správní Soud (Češka republika) 11. maja 2011 – Star Coaches s.r.o. proti Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu**

(Zadeva C-220/11)

(2011/C 219/10)

Jezik postopka: češčina

**Predložitevno sodišče**

Nejvyšší Správní Soud

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Star Coaches, s.r.o.

Tožena stranka: Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu

**Vprašanja za predhodno odločanje**

- Ali se člen 306 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (<sup>1</sup>) nanaša samo na storitve potovalnih agentov za končne uporabnike turističnih storitev (potnike) ali tudi na storitve za druge osebe (naročnike)?
- Ali je treba prevozno podjetje, ki opravlja samo prevoz oseb tako, da avtobusni prevoz zagotovi potovalnim agencijam (ne pa neposredno potnikom), in ne opravlja nobenih drugih storitev (nastanitev, informacije, svetovanje itd.), šteti za potovalnega agenta za namen člena 306 Direktive

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Naczelny Sąd Administracyjny (Republika Poljska) 13. maja 2011 – BGŻ Leasing Sp. z o. o. proti Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie**

(Zadeva C-224/11)

(2011/C 219/11)

Jezik postopka: poljščina

**Predložitevno sodišče**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Vložnica kasacijske pritožbe: BGŻ Leasing Sp. z o. o.

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

**Vprašanja za predhodno odločanje**

- Ali je člen 2(1)(c) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (<sup>1</sup>) treba razlagati tako, da je treba storitev zavarovanja predmeta lizinga in storitev lizinga obravnavati kot ločeni storitvi, ali pa gre za enotno in kompleksno storitev lizinga?
- Če se na prvo vprašanje odgovori, da je treba storitev zavarovanja predmeta lizinga in storitev lizinga obravnavati kot ločeni storitvi, ali je člen 135(1)(a) v povezavi s členom 28 Direktive 2006/112 treba razlagati tako, da je storitev zavarovanja predmeta lizinga oproščena davka, kadar lizingodajalec ta predmet zavaruje, pri tem pa s stroški tega zavarovanja obremeni lizingojemalca?

(<sup>1</sup>) UL L 347, str. 1.

**Pritožba, ki jo je Caixa Geral de Depósitos S.A. vložila 20. maja 2011 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 3. marca 2011 v zadevi T-401/07, Caixa Geral de Depósitos proti Komisiji**

(Zadeva C-242/11 P)

(2011/C 219/12)

Jezik postopka: portugalsčina

**Stranke**

Pritožnica: Caixa Geral de Depósitos, S.A. (CGD) (zastopnik: N. Ruiz, odvetnik)